

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
15-е заседание,
состоявшееся во вторник,
1 ноября 1994 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 15-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СИССЕ (Сенегал)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ
ЛЮДЕЙ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/49/SR.15
28 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (продолжение)

(A/49/24 и Add.1, A/49/213, A/49/434, A/49/435, A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91; A/49/287-S/1994/894, A/49/287/Corr.1-S/1994/894/Corr.1; A/49/294, A/49/307-S/1994/958, A/49/381, A/49/422, A/49/462 и Corr.1, A/49/506; A/C.3/49/4/Rev.1)

1. Г-н АЗ-ЗАДГАЛИ (Оман) говорит, что человек – основное действующее лицо и объект развития. Деятельность человека составляет саму суть развития государств, и поэтому следует поощрять развитие людских ресурсов и в полной мере использовать их. По этой причине Оман проявляет большой интерес к Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, которая должна состояться в Копенгагене в следующем году и которая позволит международному сообществу провести углубленный анализ проблем, касающихся социального развития.

2. В Омане используется такая политика в области защиты пожилых лиц, которая основывается на обучении арабским мусульманским традициям и основная цель которой заключается в обеспечении социальной помощи, внимания и уважения в отношении пожилых лиц. Это касается права человека на достойную жизнь, вне зависимости от состояния его здоровья. Государство обеспечивает социальную защиту граждан на протяжении всей их жизни при помощи своих учреждений, которые гарантируют удовлетворение их материальных потребностей и предоставление таких благ, как, например, выход на пенсию по достижении 60 лет и система социального обеспечения, в рамках которой результаты развития распределяются между всеми жителями.

3. В ходе осуществления мероприятий, касающихся заботы о человеке, в Омане учитываются интересы инвалидов, поскольку они составляют часть людских ресурсов любого общества. В Омане осуществляется политика, предусматривающая организацию курсов подготовки и оказания помощи, а также создание равных возможностей для инвалидов с целью обеспечения их участия в жизни общества. Для этого организуются курсы подготовки и проводятся мероприятия по улучшению информированности общественности в целом при помощи всех имеющихся средств. Трудовое законодательство гарантирует предоставление инвалидам работы в органах государственного управления; им также оказывается помощь в связи с осуществлением различных коммерческих проектов. Цель заключается в обеспечении их участия во всех социальных, культурных и спортивных мероприятиях для инвалидов как на национальном, так и на международном уровнях.

4. В Омане делается все возможное для развития людских ресурсов и для того, чтобы молодежь могла решать задачи, связанные с установлением нового международного порядка. В этой связи в Омане разработаны стратегии, программы и проекты в области образования молодежи для обеспечения того, чтобы молодые люди могли работать на благо своей страны и международного сообщества, а это является задачей, вытекающей из принципов Организации Объединенных Наций. Цель заключается в том, чтобы молодежь вносила свой вклад во все региональные и международные мероприятия, для чего были созданы молодежные центры, которым предоставляются все необходимые средства.

5. Г-жа МСУЙА (Объединенная Республика Танзания) ссылается на явные различия, существующие между богатыми и могущественными развитыми странами и бедными неразвитыми странами, располагающими лишь минимальным влиянием. Эти различия составляют основу для разногласий между Севером и Югом, в силу которых каждая из сторон рассматривает проблему

развития с разных позиций. В этом контексте большое значение придается программе развития Организации Объединенных Наций, в которой затрагиваются последствия этого разделения. Делегация Танзании считает, что социальное развитие должно рассматриваться в контексте программы развития. В этой связи оратор с удовлетворением отмечает представленный в конце второй сессии Подготовительного комитета для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития доклад Председателя этого Комитета, который представляет собой план действий, предназначенный для устранения диспропорций между богатыми и бедными.

6. Несмотря на общий рост экономики, прогресс затрудняется в силу наличия ряда негативных социальных факторов, особенно в Африке и в наименее развитых странах. В принятой 25 лет назад Декларации социального прогресса и развития, устанавливаются четкие принципы принятия экономических и социальных мер, предназначенных для улучшения социального климата. Для того чтобы государства могли гарантировать социальный прогресс и благосостояние своих народов в приобретающем все более взаимозависимый характер мире, требуются объединенные усилия и сотрудничество на международном уровне.

7. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития в основном будет посвящена трем проблемам: ликвидации нищеты, расширению продуктивной занятости и социальной интеграции, которые имеют особое значение в нынешнем контексте, поскольку они прежде всего сказываются на уязвимых группах общества, а именно на молодежи, пожилых лицах и на инвалидах. Африка и менее развитые страны не смогут решить все свои социальные проблемы собственными силами: международное сообщество, прежде всего развитые страны Севера, должны предоставить свою поддержку и помощь. Проект декларации и проект программы действий послужат основой для надлежащей разработки национальных стратегий и мер, которые необходимо принять участникам процесса развития, что имеет важное значение для достижения прогресса в деле списания задолженности, улучшения условий торговли и увеличения объема капиталовложений, развития сотрудничества по линии Юг-Юг и мобилизации дополнительного объема ресурсов на цели социального развития.

8. Г-н ХРЫСКОВ (Российская Федерация) высоко оценивает тот факт, что в последние годы в Организации Объединенных Наций уделяется большое внимание определению места этой Организации в решении проблем социального развития на ближайшую и на долгосрочную перспективу, выявлению препятствий на пути социального развития и выработке конкретных путей и методов их преодоления. Деятельность Организации Объединенных Наций на направлении социально-гуманитарного сотрудничества должна вписываться в общие рамки усилий Организации по предотвращению и урегулированию конфликтных ситуаций, обеспечению мира и развития.

9. Коренные преобразования в конституционных основах государства, в политике и экономике обозначили серьезные издержки социального характера в области труда, социального обеспечения, жилья и медицинского обслуживания. На преодоление социальных последствий этих преобразований направлен целый комплекс мер, принятых президентом и правительством России. Совершенствование законодательной базы и меры социальной защищенности, которые предназначаются для различных категорий населения, нуждающихся в социальной поддержке, предпринимаются в контексте международных стандартов, что не может не сказаться на успехе демократических реформ.

10. Социальная нестабильность, ксенофобия, агрессивный национализм и нетерпимость чреваты возникновением вооруженных конфликтов и гражданских войн. В таких условиях исключительно важно найти формулу адекватного отражения роли политических механизмов в социальном развитии, тесной зависимости решения социальных проблем от обеспечения прав человека, от эффективного функционирования демократических институтов. В сложившейся ситуации особенно

актуальным является созыв и успешное проведение Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, которая должна сыграть ощутимую роль для предотвращения нарастания социальной нестабильности во многих регионах мира, в том числе и в странах с переходной экономикой. Российская делегация с удовлетворением отмечает проделанную к настоящему моменту работу Подготовительным комитетом к встрече на высшем уровне и надеется на успешную доработку проектов декларации и программы действий, в которых должны найти свое отражение социальные аспекты сложного периода экономической трансформации. Президент Российской Федерации принял решение о создании национального подготовительного комитета под руководством заместителя председателя правительства, а также выразил свое согласие принять участие в Встрече на высшем уровне.

11. Необходимо подчеркнуть, что успех демократических реформ в странах с переходной экономикой напрямую связан с эффективностью решения социальных задач. Для успешных преобразований в экономике этих стран и обеспечения социальной адаптации всех социальных групп к новым условиям необходима эффективная международная поддержка. Россия заинтересована в продолжении работы Организации Объединенных Наций по осуществлению программ в области семьи и после завершения текущего Международного года семьи. Итоги состоявшейся недавно международной конференции по этому вопросу дали богатый материал для разработки дальнейших шагов в этой области. Семья имеет непреходящую ценность для жизни и развития человека, важное значение для жизни общества, воспитания новых поколений и для достижения стабильности и социального прогресса. Россия хотела бы напомнить о своем предложении объявить 1995–2004 годы десятилетием семьи и выработать план действий, рассматривающий семью в качестве одного из важнейших субъектов и объектов социального прогресса.

12. Россия поддерживает проводимую Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций линию на укрепление социального направления международного сотрудничества при ведущей роли Организации Объединенных Наций и на придание социальным вопросам в рамках деятельности самой Организации приоритетного характера. В этом контексте структурная перестройка социальных органов Секретариата Организации Объединенных Наций представляется необходимой и оправданной. Однако, прежде чем продолжать двигаться вперед в этом направлении, наверное, целесообразно проанализировать результаты первого этапа реорганизации. Хотелось бы надеяться на то, что структурные преобразования позволят добиться более эффективного вклада сотрудников Секретариата в достижение целей Организации Объединенных Наций и их участия в отработке всех аспектов материалов – не только социальных, но и политических, экономических, правовых и т.д. В этой связи требуется улучшить внутреннюю координацию в рамках Организации. Наверное, также целесообразно разработать комплексный план деятельности Организации Объединенных Наций, который бы охватывал весь спектр вопросов социального развития на трех уровнях: национальном, региональном и международном.

13. Хотелось бы отметить возрастающую активность Европейской экономической комиссии (ЕЭК) по оказанию содействия государствам с переходной экономикой. По мнению Российской Федерации, региональные системы сотрудничества по решению социальных проблем имеют большой потенциал, который необходимо использовать в полном объеме. Наверное, логично было бы, если бы все региональные комиссии назывались "экономическая и социальная".

14. В заключение оратор подчеркивает, что в решении социальных проблем Российская Федерация открыта для любого вида взаимовыгодного сотрудничества на двустороннем, региональном и глобальном уровнях, а также поддержит предложения, направленные на эффективную и конструктивную деятельность мирового сообщества по решению этих проблем.

15. Г-н КИМ (Корейская Народно-Демократическая Республика), сославшись на международные документы Организации Объединенных Наций по социальным проблемам, говорит, что положение в этой области продолжает оставаться тяжелым, что оно представляет собой угрозу для выживания человечества. Экономический кризис, расовые и этнические конфликты, внешняя задолженность, недостаточность инвестиций, протекционизм, массовые потоки беженцев и перемещенных лиц, а также стихийные бедствия еще больше ухудшили экономическое положение и стали препятствием на пути социального развития, в частности в развивающихся странах. Международному сообществу необходимо принять решительные меры по ликвидации нищеты, расширению продуктивной занятости и поощрению социальной интеграции. По этой причине Корейская Народно-Демократическая Республика придает огромное значение Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и сделает все возможное для того, чтобы содействовать превращению Всемирной встречи в важный элемент международного сотрудничества по обеспечению социального развития и созданию новой мирной планеты, свободной от всех форм неравенства.

16. В программе действий, которую предстоит принять на Встрече на высшем уровне, должны предусматриваться направленные на конкретные действия международные инициативы, в которых закреплялись бы твердые политические обязательства по выделению ресурсов, что могло бы послужить важным вкладом в дело обеспечения социального развития во всех частях мира. В этом контексте необходимо отметить работу, проделанную Подготовительным комитетом и, в частности, достойную похвалы деятельность по подготовке, осуществленную правительством Дании в целях обеспечения успеха Встречи на высшем уровне.

17. К числу достижений правительства Корейской Народно-Демократической Республики в социальной области относится принятие кодекса о труде и закона о семье, введение всеобщего и обязательного одиннадцатилетнего образования, бесплатное медицинское обслуживание, гарантированная занятость всех лиц с учетом их потребностей и запросов, а также предоставление специальных услуг инвалидам, для которых созданы школы, центры профессиональной подготовки, фабрики, дома отдыха и санатории. Правительство также уделяет особое внимание профессиональной подготовке молодежи и провозгласило 18 августа "Днем молодежи". Корейский народ будет защищать социализм, в центре которого стоит человек, и готов содействовать обеспечению социального развития во всем мире.

18. Г-жа ТОМИЦ (Словения) подчеркивает необходимость эффективного рассмотрения на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития трех основных вопросов, а именно: ликвидации нищеты, расширения продуктивной занятости и улучшения социальной интеграции, при помощи реально осуществимых рассчитанных на долгосрочную перспективу политических рекомендаций, предназначенных для конкретных групп, а также с использованием адекватных средств их осуществления и контроля. С учетом проблем дезинтеграции и социальной отчужденности в центр социально-экономического развития необходимо поставить человека. Упор следует делать на предоставлении полномочий, обеспечении участия и включении в жизнь общества человека как индивидуума. Кроме того, в стратегии социального развития следует включать основополагающие этические принципы, которые получили свое универсальное юридическое выражение в Пактах о правах человека. Словения провела у себя подготовленный Организацией Объединенных Наций семинар по этическим и духовным аспектам социального развития, о результатах которого она готова сообщить до проведения третьей сессии Подготовительного комитета для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоится в январе 1995 года.

19. В отношении социального развития Словении оратор подчеркивает, что после двух лет трудностей, связанных с распадом бывшей Югославии, при помощи программ социально-экономической перестройки, приватизации государственных предприятий и недавно возникшего

относительно развитого частного сектора были обеспечены макроэкономическая стабильность и устойчивый рост. Для смягчения последствий структурных перемен и безработицы в рамках законодательного процесса всегда делался упор на создании в интересах наиболее нуждающихся лиц надлежащей ширококомасштабной системы социальной защиты. В 1992 году был принят закон о социальном обеспечении, и в конституции содержатся положения о минимальном уровне социального страхования всех граждан.

20. В центре всей социальной политики, которую ценят за ее справедливый характер и соответствие обязательствам в области прав человека, стоит задача, связанная с защитой наиболее уязвимых групп населения и обеспечением равенства возможностей для всех. В дополнение к проблемам структурной перестройки общества в стратегиях в области обеспечения занятости на первом месте стоят вопросы безработицы среди молодежи. Цель заключается в том, чтобы избежать маргинализации молодежи и содействовать ее продуктивной интеграции в общество. Безработные получают пособия в течение максимум трех лет, а также помощь в вопросах профессиональной подготовки. В программах в области трудоустройства поощряются самостоятельная занятость и труд на малых и средних предприятиях. В них содержатся также положения об обеспечении для сельской молодежи доступа к профессиональной подготовке. В результате такой политики впервые за ряд последних лет показатель безработицы сократился приблизительно на 2 процента. Что касается адаптации пенсионной системы к новым потребностям с учетом старения населения, то пожилым лицам надлежащим образом предоставляются такие социальные льготы, как пенсии, доступ к жилью, домам престарелых и т.д.

21. Оратор выражает надежду на то, что на своей пятидесятой сессии Генеральная Ассамблея обобщит стратегии, касающиеся молодежи, включая поддержку всемирной программы действий в интересах молодежи на период до 2000 года и далее. В сотрудничестве с молодежными организациями в Словении разработаны национальные политика и программа по улучшению положения молодежи, и ожидается, что проблемы молодежи будут надлежащим образом учтены в ходе подготовки Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

22. Оратор с удовлетворением отмечает принятие на последней сессии Генеральной Ассамблеи Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов, а также назначение Специального докладчика по таким правилам. Оратор надеется, что эти правила будут содействовать тому, что в национальных стратегиях будут уважаться права инвалидов, и считает, что для проведения последовательной и хорошо обоснованной политики в области развития необходимо международное сотрудничество и координация, которые обеспечили бы целостность деятельности Организации Объединенных Наций.

23. Г-н АЛИ (Ирак) подчеркивает, что социальное развитие непосредственно связано с человеком, поскольку он стоит в центре внимания общества и государства. Прогресс можно обеспечить лишь в том случае, если страны надлежащим образом рассматривают все аспекты социального развития. В развивающихся странах социальный прогресс идет медленными темпами, а в некоторых из них отмечается попятное движение. В случае сохранения спада разрыв между промышленно развитыми странами и более бедными странами увеличится.

24. В Ираке прогресс был достигнут в сфере предоставления услуг, прежде всего в интересах самых нуждающихся слоев населения: бесплатный доступ молодежи к учебным и научным заведениям, привлечение инвалидов к жизни общества, предоставление жилья, возмещение и оплата расходов на здравоохранение нуждающихся лиц пожилого возраста, хотя при этом отмечались трудности, которые были вызваны санкциями, введенными четыре года назад.

25. Оратор поддерживает проведение Всемирной встречи на высшем уровне в интересах развития и считает, что социальные вопросы, касающиеся прав человека, оказывают воздействие на социальное развитие. Кроме того, установление демократии и уважение прав человека связаны с обеспечением экономического развития и с эффективным выполнением обязательств развитых стран с учетом универсального характера социального развития. В этой связи необходимо отметить положение стран, являющихся объектом эмбарго или экономических санкций, которые привели к сведению на нет всех достижений в области социального развития и к общему спаду. На первом этапе в результате того, что силы союзников наносили беспорядочные бомбовые удары, в Ираке была разрушена инфраструктура коммунальных служб, и, на втором этапе, после введения санкций пришли в упадок все средства обеспечения деятельности учреждений, занимающихся охраной здоровья, очисткой воды, транспортным обслуживанием, снабжением горючим и продовольствием и производственным обеспечением.

26. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития должно внимание необходимо уделить вопросам социального развития стран, ставших объектом санкций, которые мешают им удовлетворять основные потребности и приводят к страданиям населения. Социальное развитие не должно сталкиваться с препятствиями, вызываемыми санкциями, которые вводятся по политическим мотивам. Международному сообществу надлежит разработать механизм для облегчения страданий общества и для смягчения последствий санкций, которые подрывают возможности общества в сфере достижения прогресса и обеспечения стабильности – основополагающих элементов мира и безопасности на планете.

27. Г-жа ДЛАМИНИ (Свазиленд) полагает, что между международным сообществом, развитыми странами, органами Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями и организациями-донорами должно существовать согласие в отношении последствий социального развития. В противном случае развивающиеся страны будут по-прежнему являться объектом внешнего давления, оказываемого в целях того, чтобы обеспечить реализацию таких экономических стратегий, в которых программы социального развития стоят на заднем плане; человек должен быть поставлен в центр программ структурной перестройки, которые необходимо осуществлять без ущемления права народов на социальный прогресс.

28. Инвалиды составляют 10 процентов от всего населения Свазиленда, и те из них, которые не располагают средствами, получают финансовую помощь от правительства. Центр профессиональной подготовки осуществляет обучение по таким специальностям, как торговля, электротехника, столярное ремесло, шитье и кожевенное дело; центр также располагает фермой для проведения подготовки по сельскохозяйственным дисциплинам. Кроме того, сотрудник по вопросам занятости помогает обучающимся в центре с трудоустройством. В сфере законодательства правительство подготовило проект закона о профессиональной подготовке и трудоустройстве инвалидов, рассмотрело вопрос о разработке плана предоставления автоматически возобновляемых кредитов для инвалидов и провело исследование по вопросу о деятельности центра профессиональной подготовки.

29. Правительство Свазиленда оказывает финансовую помощь малоимущим пожилым лицам, которые получают от добровольных организаций строительные материалы и поддержку в связи с ремонтом их пришедшего в негодность жилья. Правительство также организовало радиопрограмму по пропаганде уважения и внимания по отношению к пожилым лицам. Ветеранам второй мировой войны, получившим ранения, предоставляется финансовая помощь в зависимости от степени инвалидности, и в настоящее время рассматривается вопрос о том, чтобы предоставлять такую помощь всем ветеранам.

30. В Свазиленде озабочены ростом безработицы среди молодежи, который приводит к тому, что некоторые молодые люди стали совершать правонарушения и другие антиобщественные поступки. При помощи африканского центра стран Содружества по программам для молодежи правительство разработало национальную молодежную стратегию. Пока эта стратегия находится на этапе окончательного утверждения, правительство предоставляет через Национальный совет молодежи Свазиленда ежегодные субсидии различным молодежным организациям, хотя объемы выделяемых средств, как правило, являются недостаточными. Частный сектор, как правило, воздерживается от предоставления помощи, что объясняется тем фактом, что в Свазиленде существует лишь незначительно развитый промышленный сектор.

31. Свазиленд выражает признательность неправительственным добровольным и религиозным организациям за их деятельность по предоставлению уязвимым группам населения чрезвычайной помощи с такой степенью гибкости и оперативности, которую трудно обеспечить при использовании официальных механизмов. В этой связи правительство рассматривает возможность направления через неправительственные организации значительной части средств, предназначенных для социального развития, в интересах чего был разработан проект национальной программы в отношении неправительственных организаций, который был ими принят и находится на стадии окончательного утверждения советом министров.

32. Г-жа ДЕЗ ИЛЬ (Тринидад и Тобаго), выступая от имени государств – членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), являющихся членами Организации Объединенных Наций, говорит, что, приняв решение о созыве Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, международное сообщество вступило на путь создания более справедливого и процветающего мира. Карибское сообщество не избежало последствий кризиса, имеющего место в наименее развитых странах, развивающихся странах и даже в странах со средним уровнем доходов, на которых сказывается бремя программ структурной перестройки и значительных платежей по внешней задолженности, высокие показатели безработицы, в частности среди молодежи, увеличение масштабов нищеты в городских и сельских районах и рост преступности. Поэтому государства КАРИКОМ придают большое значение обеспечению успеха Встречи на высшем уровне и участвуют на индивидуальной или коллективной основе в подготовительном процессе, поддержку которому на региональном уровне оказывает Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Оратор настоятельно призывает выделить этой Комиссии достаточные ресурсы для того, чтобы она могла содействовать выработке конкретных программ в области социального развития.

33. Семье по-прежнему принадлежит важная роль в деле обеспечения благосостояния ее членов. Страны Карибского сообщества стремятся адаптироваться к изменениям в семейных структурах и социальных нормах, а также противодействовать разрушительным последствиям этих изменений. Нищета и безработица обострили характер преобразования традиционных семейных структур: в Карибском субрегионе отмечается увеличение числа семей с одним родителем, главами которых в большинстве случаев являются женщины; родители заняты на многих работах и уделяют слишком мало времени своим детям. При этом среди детей и молодежи отмечается чувство все большего отчуждения и отчаяния. В этой связи необходимо, чтобы все сектора обществ и международного сообщества приняли меры к созданию основных вспомогательных структур, необходимых для укрепления функции семьи.

34. Что касается молодежи, то необходимо отметить, что мероприятия в рамках системы Организации Объединенных Наций недостаточны. Тем не менее следует отметить деятельность Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи, который предоставлял поддержку проектам, предназначенным для практического осуществления руководящих принципов применения новых мер и принятия дополнительных надлежащих мер по решению молодежных проблем. Чувство удовлетворения вызывает также тот факт, что в настоящее время проходит

подготовка проекта всемирной программы действий в интересах молодежи на период до 2000 года и далее, которая завершится принятием программы на пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

35. На национальном уровне необходимо расширять сотрудничество между правительственными органами, отвечающими за вопросы молодежи, и самой молодежью, с тем чтобы обеспечить ее активное участие в процессе развития. Государства КАРИКОМ выступают за разработку охватывающих все поколения программ и за их включение во всемирную программу действий в интересах молодежи, поскольку они представляют одну из позитивных форм полномасштабного использования таланта, знаний и опыта пожилых лиц в рамках коллективных усилий, направленных на образование молодежи и привитие ей ценностей, необходимых для обеспечения здорового, ответственного и продуктивного образа жизни. В то же время государства должны содействовать развитию творческого потенциала и возможностей пожилых лиц, которые должны являться как бенефициарами, так и активными участниками процесса разработки и осуществления национальных программ, предназначенных для удовлетворения их потребностей и запросов.

36. Что касается инвалидов, то государства – члены Карибского сообщества считают, что в проекте плана действий, направленного на выполнение долгосрочной стратегии по содействию осуществлению Всемирной программы действий в отношении инвалидов, содержатся реалистичные меры по преодолению препятствий и дискриминационных видов поведения, которые мешают полномасштабному участию инвалидов в жизни общества. С другой стороны, проект на период до 2000 года и далее содержит важные предложения, некоторые из которых могли бы быть включены в программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

37. Разнообразие вопросов, которые будет обсуждаться на Всемирной встрече на высшем уровне, свидетельствует о том воздействии, которое эта встреча может оказать на жизнь народов во всем мире. В этой связи декларация и программа действий должны представлять собой нечто большее, чем простое выражение доброй воли со стороны мировых руководителей. При помощи принятия конкретных мер, создания эффективных механизмов и выделения ресурсов, которые будут достаточными для реального выполнения обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, необходимо в недвусмысленной форме заявить о политической воле заниматься устранением различных явлений, которые оказывают негативное воздействие на общество. Государства – члены КАРИКОМ считают, что следует вновь рассмотреть задачи и функции Комиссии социального развития и изучить ее мандат и структуру в целях ее превращения в межправительственный орган, поскольку для того, чтобы усилия международного сообщества принесли результаты, необходимо располагать надлежащими механизмами исполнения.

38. Г-н АС-САИД (Кувейт) говорит, что в его стране социальное развитие занимает приоритетное место как в политике, так и в национальных планах и программах. Граждане пользуются всем спектром услуг на всех этапах своей жизни. Эти услуги, к числу которых относятся предоставление консультаций и материальной помощи, оказываются при помощи министерств и организаций социального обеспечения, при этом такие услуги оказываются не только на национальном уровне, ими также охвачены дружеские и братские государства. Социальное развитие – один из вопросов, который касается всего международного сообщества и не ограничивается пределами одной страны или группы стран, поскольку в центре этого процесса развития стоит человек, который также является его конечной целью. Поэтому Кувейт придает огромное значение этому вопросу и связывает большие надежды с результатами Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Подтверждением этого служит его участие в заседаниях Подготовительного комитета. Также необходимо подчеркнуть важное значение четвертой

Всемирной конференции по положению женщин, поскольку конференции подобного рода отражают растущий интерес международного сообщества к различным аспектам социальных вопросов.

39. Вопросам ухода за пожилыми людьми следует уделять такое же внимание, как и вопросам положения молодежи, с тем чтобы пожилые лица в полной мере принимали участие в жизни общества и в его производственной деятельности. В Кувейте созданы приюты и специальные ассоциации для пожилых людей, где предоставляются услуги, которые позволяют увеличить продолжительность жизни, составляющую 72 года для мужчин и 76 лет для женщин, что ставит страну в один ряд с другими самыми развитыми государствами. Что касается молодежи, то благодаря значительным инвестициям государства в интересах молодежи, она поддерживает процесс восстановления Кувейта, инфраструктура которого была полностью разрушена в результате вторжения Ирака.

40. Кувейт – одна из стран, которые занимают ведущие позиции в области обеспечения социального благосостояния инвалидов и которые придают огромное значение социальной реабилитации, с тем чтобы эти лица могли принимать участие в жизни общества и в достижении целей развития. Инвалидность обуславливается не только генетическими причинами, но также и актами жестокости, совершаемыми человеком. Свидетельством этого является большое число нетрудоспособных лиц и инвалидов в настоящее время в стране, возникшее в результате агрессии, которая была направлена против ни в чем не повинных людей, подвергавшихся пыткам и актам жестокости. Поэтому международное сообщество должно не только предоставлять помощь инвалидам, но также и бороться против диктаторских режимов, которые совершают акты агрессии, становящиеся причиной этих увечий.

41. Г-жа АРЫСТАНБЕКОВА (Казахстан) говорит, что социальные проблемы, охватывая многогранные аспекты жизни общества, все более настойчиво заявляют о себе в деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи оратор разделяет мысль, высказанную Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в его докладе "О работе Организации" (A/49/1), о том, что "Здоровая и социальная среда укрепляет структуру общества, повышая тем самым прочность конструкции мира и развития". В настоящее время в первую очередь от обострения таких социальных пороков, как преступность, наркомания, нищета, безработица, страдают наименее защищенные слои общества: престарелые, инвалиды, женщины и дети. Поэтому Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития представляет уникальную возможность для всего мирового сообщества выработать новые подходы и определить эффективные формы международного сотрудничества в области социального развития. Хотелось бы надеяться на то, что эта Встреча на высшем уровне позволит выработать политику в решении важных проблем в этой области.

42. В Казахстане создан Национальный комитет, который участвует в подготовке ко Всемирной встрече на высшем уровне, координируя все мероприятия, направленные на обеспечение социальной стабильности общества. В этой связи оратор выражает надежду на то, что представленные делегацией Украины от имени Украины, Российской Федерации, Беларуси и Казахстана предложения, которые отражают интересы стран с переходной экономикой, найдут более полное отражение в программе действий и в декларации.

43. Казахстан претерпевает серьезные трудности переходного периода, такие, как снижение уровня производства, рост инфляции и сокращение уровня национального дохода. В связи с несбалансированностью между спросом и предложением рабочей силы усложняется проблема трудоустройства граждан, в результате чего сегодня в стране насчитывается более 50 000 безработных. Особенно ухудшились условия жизни малоимущих слоев общества. По официальным данным в настоящее время в стране насчитывается около 3 миллионов пенсионеров, в том числе инвалидов – более 340 000 человек. В сложном положении также оказались

представители молодежи и подрастающего поколения. Правительство предпринимает неотложные меры по выводу экономики из кризисного состояния и по созданию законодательной и организационной инфраструктуры социально-экономических реформ. В интересах обеспечения социальной защиты населения, в частности, предусматривается изменить закон о пенсионном обеспечении, усилить государственную поддержку инвалидов и создать благотворительные фонды для малоимущих слоев населения.

44. *Касаясь вопроса о семье, оратор отмечает единодушное мнение международного сообщества о ключевой роли семьи в обществе и подчеркивает ее важное значение как основного социального института, обеспечивающего выживание человечества и благосостояние членов семьи. В Казахстане вопросам семьи также придается приоритетное значение. Учрежден Национальный совет по подготовке и проведению Международного года семьи, состоящий из представителей научных, культурных и деловых кругов, которые, вместе с правительством, работают над созданием программы "Семья". Кроме того, по всей стране прошли различные мероприятия, посвященные этому Международному году. В заключение оратор выражает надежду на то, что 1995 год, в котором будет праздноваться пятидесятилетие Организации Объединенных Наций и проводиться Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, станет новой вехой в истории международного сообщества и даст возможность активизировать сотрудничество в этой важной сфере деятельности Организации Объединенных Наций.*

45. *Г-н БОРДА (Колумбия) отмечает, что Колумбия присоединяется к мнению представителя Бразилии, который изложил позицию Группы "Рио" в отношении Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Президент Республики Колумбии уже объяснил те причины, по которым необходимо более активно работать над созданием новой мировой системы, основывающейся на солидарности, уважении права народов на самоопределение и реальном поиске лучших условий жизни для всех. Ряд негативных факторов сдерживает движение в этом направлении: неопротекционизм, который угрожает свободе торговли, и в частности нетаможенный протекционизм; обнищание, усугубляемое другими социальными издержками экономического развития; безработица, отсрочка программ инвестиций в социальную сферу и пренебрежение интересами сельскохозяйственного сектора; создание блоков, что противоречит мироустройству, основывающемуся на демократических нормах свободной для всех торговли, и равенстве условий; и селективное присвоение производственных факторов, которое ставит развивающиеся страны в трудные условия, предусматривающие участие в конкурентной борьбе на равных с самыми развитыми в промышленном отношении странами мира без учета того, что первые не располагают ни достаточными производственными факторами, ни носящим справедливый характер доступом к этим факторам.*

46. *Не подлежит сомнению тот факт, что когда вопрос касается социального развития, то основополагающее значение принадлежит международному сотрудничеству и солидарности; тем не менее правительство Колумбии проводит корректировку своих стратегий с учетом того невыгодного положения, в котором находятся некоторые группы населения. По этой причине был принят ряд конкретных проектов; основным и самым широкомасштабным из них является проект по созданию "Сети социальной солидарности", комплекс программ, который будет осуществляться при помощи различных национальных учреждений в рамках социального плана прямых действий и который предназначается для улучшения условий жизни 33 процентов колумбийцев, чей уровень благосостояния до сих пор не возрос в результате достижений в экономической сфере.*

47. *Задача "Сети социальной солидарности" заключается в дополнении уже существующих программ в области образования, здравоохранения, социального обеспечения и жилья. Ее деятельность ориентирована на повышение уровня доходов и улучшение условий жизни наиболее уязвимых групп населения, в интересах которых усилия будут сосредоточиваться на вопросах*

занятости, продовольственной помощи, поддержки женщин, являющихся главами домашних хозяйств, в которых имеются дети школьного возраста, помощи малоимущим пожилым лицам, жилья, отдыха и поощрения развития спортивных и художественных дарований. "Сеть социальной солидарности" представляет собой творческую и эффективную модель финансирования. Правительство произведет перераспределение внутренних средств национального бюджета; кроме того, больше внимания оно будет уделять совместному финансированию с участием территориальных подразделений, а также использованию средств учреждений многостороннего кредитования. На 1995 год будут выделены ассигнования в размере 0,8 процента от объема валового внутреннего продукта, а начиная с 1996 года этот показатель будет поддерживаться на уровне приблизительно 0,9 процента, что свидетельствует о значительном увеличении национальных расходов на социальные программы. Основная цель деятельности "Сети" заключается в ликвидации нищеты в качестве предварительного условия развития. Кроме того, в центре внимания также стоят глобальные цели социального развития, а именно пропаганда ценности и достоинства личности человека и улучшение условий жизни всех людей.

48. Г-н ЭД-ДИБ (Египет) отмечает важное значение обсуждаемых вопросов, поскольку они тесно связаны с программой Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. С учетом этого Египет вновь подтверждает свою особую заинтересованность в подготовке к Встрече на высшем уровне, цель которой заключается в разработке окончательных вариантов декларации и программы действий, отвечающих требованиям всех участников и отражающих озабоченность международного сообщества в отношении проблем социального развития. В этой связи необходимо учитывать особенности, характерные для тех или иных обществ, и культурные и религиозные различия.

49. Египет хотел бы сделать акцент на ряде аспектов этого вопроса: прежде всего это ведущая роль государства в процессе развития, которое должно опираться на международное сотрудничество, поскольку социальное развитие невозможно обеспечить лишь при помощи рыночной экономики. Во-вторых, основная трудность, стоящая перед большинством государств, в частности перед менее развитыми странами и развивающимися странами, заключается в отсутствии достаточных ресурсов для развития. Отсюда проистекает важное значение того, чтобы на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития было достигнуто соглашение о разработке программ и планов, а также того, чтобы были приняты обязательства о выделении необходимых ресурсов для их осуществления. В-третьих, социальное развитие можно обеспечить при помощи координации усилий правительств, организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, а также частного сектора. В-четвертых, необходимо создать механизмы для контроля за осуществлением рекомендаций, которые будут выработаны на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития. В-пятых, в проект программы действий следует включить предварительные оценочные данные об осуществлении планов и программ. Также необходимо вновь подтвердить международные обязательства по согласованию соответствующих планов развития. Наконец, необходимо отметить, что не следует уделять все внимание концепциям, лучше выработать соглашение об эффективных средствах для облегчения страданий, уменьшения нищеты и ликвидации основных причин приводящей к разрушительным последствиям безработицы.

50. Египет придает особое значение необходимости осуществления программ в интересах инвалидов и пожилых людей. Поэтому он присоединяется к рекомендациям, содержащимся в докладе Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов (A/49/435), которые предназначаются для того, чтобы обеспечить эффективное участие инвалидов во всех мероприятиях общества. Также Египет уделяет большое внимание вопросам, касающимся молодежи: в стране существуют программы для молодежи, координацией которых на национальном уровне занимается Совет по делам молодежи и спорта. Оратор с удовлетворением отмечает, что в центре проекта программы действий, которая будет принята на

Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, стоят проблемы молодежи. В отношении доклада Генерального секретаря о политике и программах, касающихся молодежи (A/49/434), оратор вновь подчеркивает важность поощрения координации стратегий и программ для молодежи, с тем чтобы обеспечить решение стоящих перед ней проблем. Египет желает принять активное участие в работе Встречи на высшем уровне в интересах социального развития и действовать в целях развития, с тем чтобы создать новый справедливый социальный порядок, основывающийся на уважении прав человека и ориентированный на улучшение качества жизни для всех. Кроме того, он ожидает, что этот порядок позволит уделить необходимое внимание проблемам Африки, менее развитых и развивающихся стран, поскольку народы этих государств испытывают на себе экономические тяготы и лишения.

51. *Г-н РЕЗВАНИ (Исламская Республика Иран) отмечает, что, несмотря на предпринимавшиеся усилия по обеспечению развития, по-прежнему остается нерешенным большое число тесно взаимосвязанных проблем, касающихся вопросов народонаселения, роста, нищеты, диспропорций, моделей потребления и угрозы окружающей среде. Для обеспечения устойчивого развития на длительную перспективу необходимо содействовать повышению качества жизни нынешнего поколения без нанесения ущерба возможностям выживания будущих поколений. Сохранение социально-экономических диспропорций и различий между государствами препятствует повышению уровня жизни миллионов людей; поэтому во всех проектах изменений необходимо учитывать задачу обеспечения социальной справедливости и уменьшения различий при распределении ресурсов.*

52. *В большом числе стран отмечается рост проблем современной молодежи. Состояние депрессии, вызываемое чувствами отчужденности и одиночества, приводит к распространению наркомании и агрессивных видов сексуального поведения среди большого числа молодых людей. В последние годы был зарегистрирован рост числа все более жестоких преступлений, совершаемых молодыми людьми во всем мире, что в определенной степени обусловлено легкостью доступа к смертоносным видам оружия в ряде стран. Поэтому процесс перемен должен начинаться с уделения самого большого внимания будущему сегодняшней молодежи, которая является наиболее уязвимой группой населения. Молодые поколения оторвались от своих культурных и религиозных корней и утратили свою идентичность. Для большого числа молодых людей, проживающих в наших общинах, необходимо создать новые рабочие места, с тем чтобы помочь разорвать им порочный круг нищеты и безработицы. Капиталовложения следует делать в профессиональную подготовку и образование, поскольку прогресс любого общества непосредственно связан с его возможностью использовать свои людские ресурсы и подготавливать специалистов в различных областях. Именно эти элементы обеспечивают богатство и стабильность государства. Десятая годовщина Международного года молодежи, которая отмечается в 1995 году, предоставит возможность для анализа вопросов, касающихся молодежи всего мира, и для разработки планов в интересах поощрения развития, сотрудничества и взаимопонимания в этой области.*

53. *Что касается пожилых людей, то одна из основных причин для создания социальных учреждений заключается в удовлетворении их потребностей и уделении им должного внимания. Совершенно необходимо обеспечить их экономическую независимость, для того чтобы они были обеспечены с финансовой точки зрения и верили в свои силы, а не для того, чтобы изолировать их от своих семей или поставить их за рамки общественных отношений. Следует положить конец маргинализации этих людей и рассматривать их в качестве ценного ресурса для государства. Другая группа населения, требующая особого внимания, – это инвалиды, которым необходимо предоставить возможности пользоваться достижениями в области социальной реабилитации и здравоохранения. В этой связи следует подготовить специалистов, которые предоставляли бы им необходимые услуги; также важно, чтобы международные учреждения здравоохранения*

сотрудничали и обменивались научными знаниями и данными. Кроме того, в рамках таких мероприятий следует учитывать культурные особенности каждого общества.

54. Оратор подчеркивает, что, хотя последний раунд официальных консультаций, посвященных Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, завершился успехом, пока еще не начались межправительственные переговоры об окончательном варианте текста проекта декларации и проекта программы действий. С учетом различий во мнениях, выраженных в этой связи, оратор считает, что Подготовительный комитет не может позволить себе задержку с проведением этих переговоров.

55. Г-жа ОЛЬШОВСКАЯ (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в связи с подготовкой к проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития отмечает, что в силу своего мандата в области науки ЮНЕСКО может внести важный вклад в дополнительные мероприятия Встречи на высшем уровне, предоставляя свою техническую помощь и свои консультативные услуги государствам-членам и международным организациям. Необходимо рассмотреть причины и проявления социальной изолированности, в частности тех ее видов, которые связаны с культурным или этническим разнообразием, миграцией и другими явлениями, приводящими к возникновению различных форм дискриминации. В этой связи полезными являются стратегии, основывающиеся на политических исследованиях, как, например, программа ЮНЕСКО по вопросу о социальных преобразованиях, которая является первой международной программой в области общественных наук. Всю информацию по этой программе можно получить из секретариата ЮНЕСКО в Париже при помощи ее отделения связи в Нью-Йорке.

56. Поддержка и социальная интеграция меньшинств могла бы обеспечиваться за счет помощи ЮНЕСКО в связи с разработкой соответствующих правовых документов, что позволило бы получить четкое представление о культурных правах этих групп. Осуществляемая ЮНЕСКО деятельность, касающаяся просвещения в области прав человека, может содействовать государствам-членам в разработке стратегий и мер для поощрения участия населения в принятии решений. Опыт ЮНЕСКО также важен для создания местного потенциала, разработки стратегий в области образования и профессиональной подготовки, стратегий в области развития людских ресурсов и для передачи знаний и обмена ими. Другим примером вклада ЮНЕСКО в дополнительные мероприятия по подготовке к Встрече на высшем уровне является поощрение доступа к коммуникации, что содействует социальной интеграции маргинальных групп, в частности женщин и детей, при помощи образования и конкретных программ для молодежи. Социальная интеграция также означает обеспечение доступа для самых малоимущих к благам научно-технического прогресса, область, в которой ЮНЕСКО может выполнять важную роль.

57. На региональном уровне для достижения упомянутых целей был осуществлен ряд мероприятий. Из их числа следует выделить конференцию, которая будет проведена в Италии в сотрудничестве с Университетом Болоньи, посвященную борьбе против нищеты, безработицы и социальной отчужденности, а также государственной политике, средствам, носящим народный характер, и социальному развитию. В ходе подготовки к этой конференции были проведены исследования существующего в настоящее время социального кризиса, в рамках которых упор делался на сотрудничество между государством, деловыми кругами и обществом в целом, а также на включение социальных стратегий в общий комплекс государственной политики, предназначенной для содействия устойчивому развитию человека. В сотрудничестве с Национальным институтом Индии для исследования научно-технических проблем и проблем развития ЮНЕСКО проведет в декабре нынешнего года национальный семинар в Дели (Индия) по вопросу о науке и технике для социального развития, цель которого будет заключаться в определении приоритетов в области науки и техники для стратегий развития с упором на вопросы занятости.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.